



COMERCIAL QUÍMICA MASSÓ, S.A.

Viladomat, 321 5º - 08029 Barcelona - SPAIN

Tel. 34 934 952 500 - Fax 34 934 952 502

E-mail : masso@cqm.es

www.cqm.es - www.cqmasso.com



FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD SUMILAN

1. Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

1.1. Identificador del producto

Nombre comercial : SUMILAN

1.2. Usos pertinentes conocidos de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Uso : Agricultura. Reservado para uso profesional.

1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Identificación de la Compañía : Comercial Química Massó, S.A.
C/Viladomat, 321, 5º
08029 Barcelona SPAIN
msds.support@cqmasso.com
Fax: +34 934 952 502
Teléfono: +34 934 952 500 (Spain)
+ 33 478640797 (France)
+ 39 02 61868218 (Italy)
+ 48 22 4656 551 (Poland)
+ 420 241006570 (Czech Republic)
+ 36 1 433 4849 (Hungary)

1.4. Teléfono de emergencia

Número de teléfono : 704 100 087 (España)

2. Identificación de los peligros

2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla

Clasificación 67/548 CE o 1999/45 CE

Clasificación : N; R51-53

Clase y categoría de riesgo, Código de Reglamento CE 1272/2008 (CLP)

Clase y categoría de riesgo, Código CLP (texto) : No aplicable para mezclas hasta el 2015.

2.2. Elementos de la etiqueta

Etiquetado 67/548 CE o 1999/45 CE

Símbolo(s)



Símbolo(s) : N : Peligroso para el medio ambiente



COMERCIAL QUÍMICA MASSÓ, S.A.

Viladomat, 321 5º - 08029 Barcelona - SPAIN

Tel. 34 934 952 500 - Fax 34 934 952 502

E-mail : masso@cqm.es

www.cqm.es - www.cqmasso.com



FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

SUMILAN

2. Identificación de los peligros /...

- Frase(s) R** : R51/53 : Tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.
- Frase(s) S** : S2 : Manténgase fuera del alcance de los niños.
S13 : Manténgase lejos de alimentos, bebidas y piensos.
S22 : No respirar el polvo.
S24/25 : Evítese el contacto con los ojos y la piel.
S45 : En caso de accidente o malestar, acúdase inmediatamente al médico (si es posible, muéstresele la etiqueta).
- Frase(s) P** : SP1 - No contaminar el agua con el producto ni con su recipiente. No limpiar el equipo de aplicación del producto cerca de aguas superficiales. Evítese la contaminación a través de los sistemas de evacuación de aguas de las explotaciones o de los caminos

2.3. Otros peligros

En condiciones normales ninguno.

3. Composición/información sobre los componentes

- Descripción química** : Mezcla.
- Componentes peligrosos** : El producto es peligroso.

Nombre del componente	Contenido	Nº CAS	Nº EC	Nº índice	Clasificación
DIETHOFENCARB (1-methylethyl 3,4-diethoxyphenylcarbamate)	25 %	87130-20-9	403-870-3	-----	N; R51 ----- Not classified (GHS)
Sodium Lauryl Sulfate	3 %	151-21-3	205-788-1	-----	Xn; R20/22 Xi; R37-41 ----- Eye Dam 1 (H318) Acute Tox. 4 (H332) Acute Tox. 4 (H302) Skin Irrit. 2 (H315) STOT SE 3 (H335)

4. Primeros auxilios

4.1. Descripción de los primeros auxilios

- Inhalación** : Asegúrese de que respira aire puro. Descansar.
- Contacto con la piel** : Despójese de la ropa afectada y lave toda la zona de piel expuesta al producto con jabón suave y agua; a continuación, enjuague con agua caliente.
Enjuague con abundante agua.
- Contacto con los ojos** : Llame inmediatamente a un CENTRO DE INFORMACION TOXICOLOGICA o a un médico. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando.
Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. En caso de contacto con los ojos, enjuáguelos inmediatamente con agua limpia durante 10-15 minutos. Solicite atención médica si se siente mal o aumenta la irritación.
- Ingestión** : NO provoque el vómito.
Dar agua a beber si la víctima está completamente consciente/desperta.

4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados



COMERCIAL QUÍMICA MASSÓ, S.A.

Viladomat, 321 5º - 08029 Barcelona - SPAIN

Tel. 34 934 952 500 - Fax 34 934 952 502

E-mail : masso@cqm.es

www.cqm.es - www.cqmasso.com



FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

SUMILAN

4. Primeros auxilios /...

4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

- Información general** : En caso de malestar, acúdase al médico (si es posible, muéstresele la etiqueta).
No administrar nada por vía oral a una persona en estado inconsciente.
- Teléfono de emergencia primeros auxilios** : En caso de intoxicación llamar al Servicio de Información Toxicológica: Tfno (24horas) 91 562 04 20.

5. Medidas de lucha contra incendios

5.1. Medios para extinguir incendios

- Medios de extinción adecuados** : Espuma. Agua nebulizada. Dióxido de carbono. Polvo seco.
- Medios de extinción inadecuados** : No utilizar chorro directo de agua.
- Fuegos vecinos** : Utilice agua atomizada o nebulizada para enfriar los envases expuestos al fuego.

5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

- Productos peligrosos de la combustión** : En caso de incendio, pueden producirse humos perjudiciales para la salud.

5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

- Proteccion en caso de incendio** : Evite que el agua (sobrante) de extinción del fuego afecte el entorno.
- Procedimientos especiales** : No entre en la zona del incendio sin el equipo protector adecuado, incluyendo protección respiratoria.
Tomar las precauciones habituales en caso de incendio químico.

6. Medidas en caso de vertido accidental

6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

- Para el personal de emergencia** : Ventilar la zona.
Equipe al personal de limpieza con los medios de protección adecuados.
- Para el personal que no forma parte de los servicios de emergencia** : Evacuar el personal no necesario.

6.2. Precauciones para la protección del medio ambiente

- Precauciones para la protección del medio ambiente** : Impida que se libere al medio ambiente.

6.3. Métodos y material de contención y de limpieza

- Métodos de limpieza** : Recoger y depositar los derrames en contenedores apropiados.
Absorba los vertidos con sólidos inertes, tales como arcilla o tierra de diatomeas tan pronto como sea posible.
Barra el polvo seco y elimínelo de forma adecuada.
Utilice los envases adecuados para su eliminación.



COMERCIAL QUÍMICA MASSÓ, S.A.

Viladomat, 321 5º - 08029 Barcelona - SPAIN

Tel. 34 934 952 500 - Fax 34 934 952 502

E-mail : masso@cqm.es

www.cqm.es - www.cqmasso.com



FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD SUMILAN

6. Medidas en caso de vertido accidental /...

6.4. Referencia a otras secciones

Controles de exposición/protección individual Ver sección 8.

7. Manipulación y almacenamiento

7.1. Precauciones para una manipulación segura

- Medidas de protección técnicas** : Debe haber fuentes de emergencia para los ojos en las áreas donde se pueda producir algún contacto .
Procure una buena ventilación de la zona de procesamiento para evitar la formación de vapor.
- Manipulación** : P264: Lavarse concienzudamente tras la manipulación.

7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

- Almacenamiento** : Mantenga el envase cerrado cuando no lo esté usando.
- Almacenamiento** : Consérvese únicamente en el recipiente de origen, en lugar fresco y bien ventilado.
- Almacenamiento - lejos de** : Agentes oxidantes enérgicos.

7.3. Usos específicos finales

- Usos específicos finales** : Ninguno/a.

8. Controles de exposición/protección individual

8.1. Control de exposición

- **Protección de las vías respiratorias** : No se recomienda un equipo de protección respiratoria especial en las condiciones previstas de uso normal con una ventilación adecuada.
 - **Protección de las manos** : En caso de contacto progresivo o repetido, usen guantes.
 - **Protección para los ojos** : Gafas de seguridad.
- Medidas de protección técnicas** : Debe haber fuentes de emergencia para los ojos en las áreas donde se pueda producir algún contacto .

8.2. Parámetros de control

- Límite de exposición laboral** : Sin datos disponibles.

9. Propiedades físicas y químicas

9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

- Estado físico a 20 °C** : Polvo.
- Color** : Gris.
- Olor** : Característico.



COMERCIAL QUÍMICA MASSÓ, S.A.

Viladomat, 321 5º - 08029 Barcelona - SPAIN

Tel. 34 934 952 500 - Fax 34 934 952 502

E-mail : masso@cqm.es

www.cqm.es - www.cqmasso.com



FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

SUMILAN

9. Propiedades físicas y químicas /...

Umbral olfativo	: Sin datos disponibles.
Valor de pH	: 7.4
Punto de fusión [°C]	: No aplica.
Punto de decomposición [°C]	: Sin datos disponibles.
Temperatura crítica [°C]	: Sin datos disponibles.
Temperatura de auto-inflamación [°C]	: Sin datos disponibles.
Punto de ebullición [°C]	: Sin datos disponibles.
Inflamabilidad	: Sin datos disponibles.
Punto de inflamación [°C]	: Sin datos disponibles.
Densidad [g/cm ³]	: 0.22 g/ml
Densidad relativa del líquido (agua= 1)	: Sin datos disponibles.
Densidad de vapor	: Sin datos disponibles.
Tasa de evaporación	: Sin datos disponibles.
Reserva ácido/alcalina [g NaOH/100g]	: Sin datos disponibles.
Presión de vapor [20°C]	: Sin datos disponibles.
Viscosidad a 40°C [mm ² /s]	: Sin datos disponibles.
Solubilidad en agua	: En el agua, el producto se dispersará.
Log P octanol / agua a 20°C	: Sin datos disponibles.

9.2. Información adicional

Propiedades explosivas	: Sin datos disponibles.
Limites de explosión - Superior [%]	: Sin datos disponibles.
Limites de explosión - Inferior [%]	: Sin datos disponibles.
Propiedades comburentes	: Sin datos disponibles.

10. Estabilidad y reactividad

10.1. Reactividad

Reactividad : No se ha establecido.

10.2. Estabilidad

Estabilidad química : Estable en condiciones normales.

10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

Reacciones peligrosas : No se ha establecido.

10.4. Condiciones a evitar

Condiciones a evitar : Temperaturas extremadamente altas o extremadamente bajas.

10.5. Materiales a evitar

Materiales a evitar : Oxidantes fuertes.



COMERCIAL QUÍMICA MASSÓ, S.A.

Viladomat, 321 5º - 08029 Barcelona - SPAIN

Tel. 34 934 952 500 - Fax 34 934 952 502

E-mail : masso@cqm.es

www.cqm.es - www.cqmasso.com



FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

SUMILAN

10. Estabilidad y reactividad /...

10.6. Productos de descomposición peligrosos

Productos de descomposición peligrosos : La combustión libera : Dióxido de carbono. Monóxido de carbono.

Polimerización peligrosa : No ocurrirá.

11. Información toxicológica

11.1. Información sobre los efectos toxicológicos

Información sobre los efectos toxicológicos : Sin datos disponibles.

Toxicidad aguda : Sin datos disponibles.

- **Inhalación** : No se ha establecido.
- **Dérmica** : No se ha establecido.
- **Ingestión** : No se ha establecido.

LD50 oral en rata [mg/kg] : > 5000 mg/kg

Corrosividad : Provoca lesiones oculares graves.

Dérmica en conejo LD50 [mg/kg] : > 2000 mg/kg

LC50 por inhalación en rata [mg/l/4h] : 0.65 mg/l

Sensibilización : No se ha establecido.

Mutagenicidad : No se ha establecido.

Carcinogénesis : Sin datos disponibles.

Tóxico para la reproducción : No se ha establecido.

Toxicidad específica en determinados órganos-exposición única : No se ha establecido.

Irritación de los ojos (conejo) : Sin datos disponibles.

Toxicidad específica en determinados órganos-exposición repetida : No se ha establecido.

Peligro de aspiración : No se ha establecido.

12. Información ecológica

12.1. Toxicidad

Información sobre Toxicidad : Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

LC50-96 Horas en pez [mg/l] : 10 mg/l

EC50 48 Horas en Daphnia magna [mg/l] : 10 mg/l

IC50 72h Algae [mg/l] : 3.7 mg/l

12.2. Persistencia - degradabilidad



COMERCIAL QUÍMICA MASSÓ, S.A.

Viladomat, 321 5º - 08029 Barcelona - SPAIN

Tel. 34 934 952 500 - Fax 34 934 952 502

E-mail : masso@cqm.es

www.cqm.es - www.cqmasso.com



FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD SUMILAN

12. Información ecológica /...

12.3. Potencial de bioacumulación

Potencial de bioacumulación : No se ha establecido.

12.4. Movilidad en el suelo

Movilidad en el suelo : No se ha establecido.

Log Pow octanol / agua a 20°C : 2.89

12.5. Resultados de la valoración PBT y MPMB

Resultados de la valoración PBT y mPmB : La sustancia no cumple los criterios para ser identificada como PBT o mPmB de conformidad con el anexo XIII del Reglamento REACH.

12.6. Otros efectos adversos

Persistencia - degradabilidad : Puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente.

IC50 Algae [mg/l] : Sin datos disponibles.

13. Consideraciones relativas a la eliminación

13.1. Métodos para el tratamiento de residuos

General : Elimínense esta sustancia y su recipiente en un punto de recogida de residuos especiales o peligrosos, conforme a la reglamentación local, regional, nacional y/o internacional. Eliminación o vertido de acuerdo a la legislación local/nacional. Evítese su liberación al medio ambiente.

14. Información relativa al transporte

14.1. Transporte terrestre (ADR-RID)

Nombre propio para el transporte : SUSTANCIA SÓLIDA PELIGROSA PARA EL MEDIO AMBIENTE, N. E. P. (DIETHOFENCARB (1-methylethyl 3,4-diethoxyphenylcarbamate))

Nº ONU : 3077

Nº Identificación de peligro : 90

ADR - Clase : 9

Etiquetado - Transporte : 9 9E



ADR - División : M7

ADR - Grupo de embalaje : III

ADR - Instrucciones Embalaje : P002 R001 LP002

ADR - Cantidad limitada : 5 KG

ADR - Código túneles : E



COMERCIAL QUÍMICA MASSÓ, S.A.

Viladomat, 321 5º - 08029 Barcelona - SPAIN

Tel. 34 934 952 500 - Fax 34 934 952 502

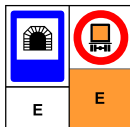
E-mail : masso@cqm.es

www.cqm.es - www.cqmasso.com



FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD SUMILAN

14. Información relativa al transporte /...



14.2. Transporte marítimo (IMDG) [English only]

Nombre propio para el transporte : ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, SOLID, N.O.S. (DIETHOFENCARB (1-methylethyl 3,4-diethoxyphenylcarbamate))

Nº ONU : 3077

IMO-IMDG - Class or division : 9 (9E)

IMO-IMDG - Packing group : III

IMO- IMDG - Packing instructions : P002 LP02

IMO-IMDG - Limited quantities : 5 kg

IMO-IMDG - Marine pollution : No

EMS-Nº : F-A S-F

14.3. Transporte aéreo (ICAO-IATA) [English only]

Nombre propio para el transporte : ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, SOLID, N.O.S. (DIETHOFENCARB (1-methylethyl 3,4-diethoxyphenylcarbamate))

Nº ONU : 3077

IATA - Class or division : 9 (9E)

IATA - Packing group : III

IATA - Passenger and Cargo Aircraft : ALLOWED

- Passenger and Cargo - Packing instruction : 956

- Passenger and Cargo - Maximum Quantity/Packing : 400 kg

IATA - Cargo only : ALLOWED

- Cargo only - Packing instruction : 956

- Cargo only - Maximum Quantity/ Packing : 400 kg

IATA - Limited Quantities : 30 kg G

ERG-Nº : 9L

15. Información reglamentaria

15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la

Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente : Asegúrese que se cumplen las normativas nacionales y locales.

REACH Restricciones - Anexo XVII : Los componentes de este producto no están sometidos a restricciones.

15.2. Evaluación de la seguridad química

Evaluación de la seguridad química : No se ha llevado a cabo.



COMERCIAL QUÍMICA MASSÓ, S.A.

Viladomat, 321 5º - 08029 Barcelona - SPAIN

Tel. 34 934 952 500 - Fax 34 934 952 502

E-mail : masso@cqm.es

www.cqm.es - www.cqmasso.com



FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD SUMILAN

16. Otras informaciones

Revisión	: Revision - Ver : *
Abreviaturas y acrónimos	: mPmB: muy persistente y muy bioacumulable PBT: persistente, bioacumulable y tóxica.
Fuente de los datos utilizados	: REGLAMENTO (CE) No 1272/2008 DEL PARLAMENTO EUROPEO Y DEL CONSEJO de 16 de diciembre de 2008 sobre clasificación, etiquetado y envasado de sustancias y mezclas, y por el que se modifican y derogan las Directivas 67/548/CEE y 1999/45/CE y se modifica el Reglamento (CE) no 1907/2006
Lista de frases R referenciadas (sección 3)	: R20/22 : Nocivo por inhalación y por ingestión. R37 : Irrita las vías respiratorias. R38 : Irrita la piel. R41 : Riesgo de lesiones oculares graves. R51 : Tóxico para los organismos acuáticos.
Información adicional	: Ninguno/a.

El contenido y el formato de la Ficha de Seguridad es conforme al reglamento REACH (CE) N° 1907/2006, el reglamento (CE) N° 453/2010 y el reglamento CLP (CE) N° 1272/2008.

La información recogida en este documento está basada en nuestro mejor conocimiento actual. Ninguna parte de su contenido debe considerarse como una garantía, expresa o tácita, de propiedades específicas y/o condiciones de uso del producto. En todos los casos, es responsabilidad de los usuarios la adecuación a las recomendaciones y la determinación de la idoneidad de cualquier producto para una aplicación o uso concreto. Por esta y otras razones, no asumimos ninguna responsabilidad por pérdida, daño o gastos ocasionados por aspectos relacionados con el manejo, almacenamiento, uso o eliminación del producto.

Fin del documento